

الإنباء في تجويد القرآن
لأبي الأصبح السّماتي المعروف بابن الطّحان
المتوفى سنة 561هـ

تحقيق
الدكتور حاتم صالح الضّامن
كلية الآداب - جامعة بغداد

المقدمة

الحمدُ لله ربّ العالمين، الذي تفضّلَ بتنزيلِ كتابِ كَرِيمٍ، يهدي النَّاسَ، ويبشّرُ المؤمنين.

والصّلاةُ والسّلامُ على سيّدنا محمد وعلى آله وصحبه ومَن تبع هداة، واستقام على نهجه إلى يوم الدّين.

وبعدُ فهذا كتاب (الإنباء في تجويد القرآن) لابن الطّحان السّماتي، لم يَرَ النّور من قبلُ، تضمّنَ أصولَ التّجويد والأداء عند أئمّة الفُراء. وهو وإن كان صغيراً في حجمه، فهو كبيرٌ في معناه، عزيزٌ في بابه.

وممّا يؤسفُ عليه أنّ أكثرَ كتب التّجويد ما زالت مخطوطة، وأنّ دارسي الأصوات المحدثين أهملوا هذه الكتب، فظلت مادتها مجهولة، وهي مصادر أصيلة، فيها مباحث جديدة نافعة في دراسة الأصوات العربية، وتيسير تعليم النّطق العربي الصحيح.

فالله تعالى أسأل أن يعيننا على خدمة كتابه الكريم، ويجنبنا الخطأ والزلل، في القول والعمل، وإنّه نعمّ المعين، هو حسبنا ونعمّ الوكيل.

المؤلف

أبو الأصبغ وأبو حُميد عبد العزيز بن علي بن محمد بن سلمة بن عبد العزيز السُّماتِي الإشبيليِّ المُقرِي المعروف بابن الطَّحَّان.

ولد في إشبيلية سنة ٤٩٨هـ. وابتدأ بدراسة القرآن الكريم والحديث الشَّريف على شيوخ عصره، وتصدَّر للإقراء، ثُمَّ انتقل إلى فاس ومراكش طلباً للعلم، وحثَّ، ودخل العراق، وصار إلى واسط فقرأ عليه القراءات بها جماعة سنة تسع وخمسين. وزار مصر والشَّام، واستقرَّ به المقام في حلب إلى أن توفى فيها سنة ٥٦١هـ، على رواية الذَّهبي الذي انفرد بها في كتابه سير أعلام النبلاء، ولم يشر أحد من الدارسين إلى هذه الرواية. أمَّا سائر المصادر فقد أجمعت على أنه توفى بعد سنة ٥٦٠هـ، أو بعد سنة ٥٥٩هـ (*).

(*) ينظر في ترجمة ابن الطَّحَّان الكتب الآتية، وهي مرتبة ترتيباً تاريخياً:

- المختصر المحتاج إليه من تاريخ الحافظ أبي عبدالله الديلمي ٤٥/٣.
- النكلمة لكتاب الصلة ٦٢٨
- صلة الصلة ٢٥٠/٣
- سير أعلام النبلاء ٤٥١/٢٠
- معرفة القراء الكبار على الطبقات والأعصار ٥٤٨
- غاية النهاية في طبقات القراء ٣٩٥/١
- نفع الطيب من عصن الأندلس الرطيب ٦٣٤/٢
- إيضاح المكنون في الذيل على كشف الظنون ٢٩٤/٢
- هدية العارفين ٥٧٩/١
- الإعلام بمن حلَّ مراكش وأعمات من الأعلام ٤٠٢/٨
- الأعلام ١٤٧/٤
- معجم المؤلفين ٢٥٤/٥

شيوخه:

- أحمد بن خلف بن عيشون الإشبيلي، أبو العباس. (معرفة القراء ٥٤٨).
- أبو بكر بن مسلمة، (الإعلام بمن حل مراکش وأغمات من الأعلام ٤٠٢/٨).
- جعفر بن مكي بن أبي طالب، أبو عبد الله. (صلة الصلة ٢٥١/٣).
- أبو جعفر بن ثُميل. (الإعلام ٤٠٢/٨).
- أبو الحسن بن مغيث. (الإعلام ٤٠٢/٨).
- حسين بن محمد الصّدي السّرقسطي، أبو علي. (التكملة لكتاب الصلة ٦٢٨).
- شريح بن محمد بن شريح الرعيني الإشبيلي، أبو الحسن. (معرفة القراء ٥٤٨).
- عبد الرحمن بن محمد بن عتّاب القرطبي، أبو محمد. (الإعلام ٤٠٢/٨).
- أبو عبدالله بن أبي الإحدى عشرة. (صلة الصلة ٢٥١/٣).
- أبو عبد الله بن عبد الرزاق الكلبى. (معرفة القراء ٥٤٨).
- أبو عبد الله بن نجاح الذهبى. (الإعلام ٤٠٢/٨).
- محمد بن صالح بن أحمد الإشبيلي. (الإعلام ٤٠٢/٨).
- أبو محمد عبد الله بن علي الرُّشاطي. (صلة الصلة ٢٥١/٣).
- أبو مروان بن مسرة. (معرفة القراء ٥٤٨).
- يحيى بن سعادة، أبو بكر. (المختصر المحتاج إليه ٤٥/٣).

تلاميذه:

- أحمد بن يزيد القرطبي المعروف بابن بقي، أبو القاسم. (صلة الصلة ٢٥١/٣).
- زكريا الهوزني. (غاية النهاية ٣٩٥/١).
- عبد الحق بن يوسف الإشبيلي الحافظ، أبو محمد. (صلة الصلة ٢٥١/٣).
- عبد الرحمن بن محمد بن عبد السميع الواسطي، أبو طالب. (معرفة القراء ٥٤٩).
- عبد الله بن محمد بن مسلم القرطبي. (غاية النهاية ٣٩٥/١).
- علي بن يونس. (معرفة القراء ٥٤٩).
- عمر القرشي. (المختصر المحتاج اليه ٤٥/٣).
- محمد بن الحسن بن أبي العلاء، الأثير أبو الحسن. (معرفة القراء ٥٤٩).
- محمد بن طاهر بن علي الأندلسي، أبو بكر. (غاية النهاية ٣٩٥/١).
- نعمة الله بن أحمد بن أبي الهندبا. (معرفة القراء ٥٤٩).
- يعيش بن القديم، أبو البقاء. (صلة الصلة ٢٥١/٣).

مؤلفاته:

المطبوعة:

(١) مخارج الحروف وصفاتها: حَقَّه د.محمد يعقوب تركستاني، بيروت ١٤٠٤هـ - ١٩٨٤م. (وهو في الأصل المقدِّمة الأولى من كتابه: مرشد القارئ).

(٢) مرشد القارئ إلى تحقيق معالم المقارئ: حَقَّه د.حاتم صالح الضامن، مجلة مجمع اللغة العربية الأردني، العدد ٤٨، عمان ١٤١٥هـ - ١٩٩٥م. (وهو المقدِّمة الثانية).

(٣) نظام الأداء في الوقف والابتداء: حَقَّه د.علي حسين البواب، الرياض ١٤٠٦هـ - ١٩٨٥م.

المخطوطة:

(١) الإنباء في تجويد القرآن: وهو هذا الكتاب، ويأتي الحديث عنه.

(٢) تحصيل الهمزتين الواردتين في كتاب الله من كلمة أو كلمتين: وقد انتهينا من تحقيقه.

المؤلفات التي لم تصل إلينا:

(١) الدَّعاء: ذكره المقري في نفح الطيب ٦٣٤/٢، والبغدادي في هدية العارفين ٥٧٩/١.

(٢) شعار الأخيار الأبرار في التسييح والاستغفار: ذكره ابن الأبار في التكملة لكتاب الصلة ٦٢٨.

ثناء العلماء عليه:

- قال ابن الدبيثي: وسمعت غير واحد يقول: ليس بالمغرب أعلم بالقراءات من ابن الطَّحَّان. (المختصر المحتاج إليه ٤٥/٣).
- وقال ابن الأَبَّار: سُمِعَ منه، وجلَّ قدره، وصنَّف تصانيف، وكان أستاذاً ماهراً في القراءات. (التكملة لكتاب الصلة ٦٢٨).
- وقال الذهبي: شيخ القراء أبو حميد عبد العزيز بن علي السُّمَاتِي الإشبيلي. (سير أعلام النبلاء ٤٥١/٢٠).
- وقال أيضاً: وقرأ بواسطة القراءات، وأقرأها أيضاً، وكان بارعاً في معرفتها وعللها. (معرفة القراء الكبار ٥٤٩).
- وقال ابن الجَزْرِيّ: أستاذ كبير، وإمام محقق بارع، مجوّد، ثقة... وألّف التوايف المفيدة. (غاية النهاية ٣٩٥/١).
- وقال المقرئ: وكان من القراء المجوّدِين الموصوفِين بالإتقان، ومعرفة وجوه القراءات... وله شعر حسن، منه قوله:

دع الدنيا لعاشقها	سيصبح من رشائقها
وعاد النفس مصطبراً	ونكّب عن خلائقها
هلاك المرء أن يضحى	مُجِدّاً في علائقها
وذو التقوى يذلّها	فيسلم من بوائقها

(نفع الطيب ٦٣٤/٢)

الكتاب:

سمّى ابن الطّحّان كتابه بـ (الإنباء)، قال في مقدّمة الكتاب: (أما بعدُ فقد رسمت في هذا الجزء المُسمّى بالإنباء أبواباً من أصول الأداء).

وقال في خاتمة الكتاب: (فاشرع أيّها القارئ بما رسمت لك في هذا الإنباء، فإنّه قطب يدور عليه توقيف أئمة الأداء).

ولكنّ ناسخ المجموع قال في أوّل الكتاب: وهذه مقدّمة تُعرف بالإنباء في تجويد القرآن. وكذا جاء اسمه في فهرس مكتبة جستريتي. وقد عرض المؤلف في هذا الكتاب لجملة أصول تفيد أهل الأداء وجعلها في سبعة أبواب، هي:

- ١) تصنيف الحركات وتحرير مقاديرها المعلومات.
- ٢) تحرير السكون وتعيينه.
- ٣) تفصيل أصول المدّ واللين وفروعهما وتبيين مقاديرهما ومراتبهما.
- ٤) التبيين عن أحكام النون الساكنة والتنوين.
- ٥) التوقيف على المفخّم والمرفّق من الحروف.
- ٦) الدلالة على تحقيق الفتح والإمالة بين اللفظين.
- ٧) توقيف القراءة على المحكم في الوقف على أواخر الكلم.

ومن اللافت للنظر في هذا الكتاب الحديث عن السكون وتقسيمه إلى حيّ وميّت، وابن الطّحّان أوّل من تحدّث في هذا الموضوع مما اطلعت عليه من مصادر علم التجويد القديمة، وتابعه في ذلك الحموي في كتابه: القواعد والإشارات، والقسطلاني في كتابه: لطائف الإشارات، إذ اقتبسا منه بإيجاز هذا الموضوع من غير إشارة إليه.

وكان ابن الطَّحَّان، رحمه الله تعالى، قد تناول بالبحث هذا الموضوع أيضاً في كتابه: مرشد القارئ.

والكتابُ بعدُ فيه مادةٌ جديدةٌ نافعةٌ لعلماء التجويد ودارسي الأصوات العربية.

مخطوطة الكتاب:

نسخة فريدة تحتفظ بها مكتبة جستريبيتي بدبلن في ضمن مجموع رقمه ٣٤٥٣، ويقع في ١٤٧ ورقة، وفيه خمسة كتب، هي:

- ١) أسرار العربية: لأبي البركات الأنباري.
- ٢) الرعاية: لمكي بن أبي طالب القيسي.
- ٣) الإنباء في تجويد القرآن: لابن الطَّحَّان.
- ٤) مقدمة في التجويد: لابن الطَّحَّان أيضاً.
- ٥) التحصيل في تلاوة التنزيل: لخزعل بن عسكر بن خليل المقرئ.

ويقع كتاب الإنباء في الأوراق ١١٣٦-١١٣٩ أ

وعدد الأسطر في كلّ صفحة واحد وعشرون سطراً كُتبت بخط واضح مقروء، فيه طمس في مواضع، وقفنا الله تعالى إلى قراءته. وتاريخ نسخها سنة ٥٩٥ هـ، وناسخها هو خزعل بن عسكر بن خليل مؤلف الكتاب الخامس في هذا المجموع النَّفيس. وقد قوبلت هذه النسخة على الأصل كما أشار النَّاسخ.

وأخيراً أقدم خالص شكري لأخي الكريم الدكتور علي حسين البواب لتفضله بتصوير هذه المخطوطة، فجزاه الله عن العلم وأهله خير الجزاء. وآخر دعوانا أن الحمد لله ربّ العالمين.

/ ١٣٦ أ / بسم الله الرحمن الرحيم

وهذه مقدّمةٌ تعرف بـ (الإنباء في تجويد القرآن)، تصنيف الشيخ الإمام الأوحّد
المجودّ المتقن عبد العزيز الأندلسي المعروف بـ (ابن الطحّان)، رضي الله عنه.

قال الشيخ الإمام المقرئ المجودّ المتقن أبو الأصبغ عبد العزيز (بن) علي بن
محمد السّماتي، رضي الله عنه:

الحمدُ لله الذي لا ينبغي الحمدُ إلاّ له، حمداً يوازي أنعامه وأفضاله، وأشهدُ أنّ
لا إله إلاّ الله وحدّه لا شريكَ له، وأشهدُ أنّ محمداً عبدهُ ورسولهُ خاتمُ الرّسالةِ صلى
الله عليه وعلى آله وأصحابه أهلِ الفضلِ والجلالةِ.

أمّا بعدُ فقدُ رسمتُ في هذا الجزء المُسمّى بـ (الإنباء) أبواباً من أصولِ الأداءِ،
تفتحُ على المبتدئِ أبواباً من وكيدِ علمِ القُرّاءِ، وتُفَقِّهُهُ باستعمالها وتجري به في
مضمارِ علمائها ونُقالها.

وللهِ المِنَّةُ والطَّوْلُ، والقُوَّةُ والحَوْلُ، فيما أنعمَ به علينا من حفظِ كتابه بوجوهِ
قراءتهِ.

نَفَعَنَا اللهُ وَإِيَّاكُمْ، وَجَعَلَنَا مِنَ الْعَامِلِينَ بِهِ بِمَنِّهِ.

باب

تصنيف الحركات وتحرير مقاديرها المعلومات

الأصل في الحركات الثلاثة الفتحه، والضمة، والكسرة، إكمال أوزانها بإجماع من الأئمة، ولا سبيل إلى نقص أوزانها إلا بأداء موصول، ولفظ منقول وذلك مقتضى حكمة الترتيل المأمور به في التنزيل.

والحركة الكاملة هي المهيأة^(١)، لومطت لتولد عنها حرف من نوعها. فعن إشباع الفتحه تتولد الألف، وعن إشباع الضمة تتولد الواو، وعن إشباع الكسرة تتولد الياء^(٢).

ووزن الحركة في التحقيق نصف الحرف المتولد عنها. ولذلك سموا الفتحه الألف الصغرى، والكسرة الياء الصغرى، والضمة الواو الصغرى^(٣).

ولذلك ابتدأنا بالحركة قبل الحرف بناءً على ما تقدم من الوصف. فالتزم أيها القارئ، مُسَدِّدًا، استعمال الأصل أبدأ، فإنك إن نقصت الحركة فيما انعقد عليه الاجماع كنت لاجناً، لشذوذك/٣٦ب/ عن جماعة. وإن نقصتها فيما فيه الخطف، وليس النقص عند قارئك الذي تقرأ له، خالفته لأنه ليس من روايته.

وقد روي عن بعضهم الاختلاس بالحركات في مواضع يسيرة. والاختلاس^(٤): هو الإسراع بالحركة حتى يظن السامع أن المسموع سكون لا حركة. وهذا إنما تُحْكَمُه المُشَاقَفَةُ.

(١) في الأصل: المهيبة. وهو تحريف.

(٢) ينظر: سر صناعة الإعراب ١٨، والرعاية ٩٩، والموضح في التجويد ٧٢.

(٣) نقلها القسطلاني في لطائف الإشارات ١/١٨٧ من غير عزو.

(٤) ينظر في الاختلاس: التحديد في الإتيان والتجويد ٩٧، والموضح في التجويد ١٩٢، ومرشد القارئ ٢٨٣.

باب

تحرير السكون وتعيينه

السكون نوعان: حَيٌّ، ومَيِّتٌ.

فالمَيِّتُ: محلُّ الألفِ الهاوي، والياءِ بعدَ الكسرة، والواوِ بعدَ الضمَّةِ.

والحَيُّ: محلُّ الياءِ والواوِ بعدَ الفتحِ، وسائرُ الحروفِ حَيٌّ.

وقولنا: مَيِّتٌ، هو إشارةٌ إلى أنَّ الألفَ لا تتحيزُ إلى جُزءٍ من أجزاءِ الفمِّ، فهي قد تندفعُ تهوي في هوائِهِ حتى يخصوصَ صوتها في آخرِهِ. ولذلك سُمِّيَتْ بالهاوي^(٥)، والهاوي، لأنَّ سكوتها غيرُ جارٍ في مقطع، ولا حاصلٍ في حيزٍ، فهو ضدُّ السكونِ الحَيِّ، لأنَّ الحَيَّ مُتَحَيِّزٌ كالمُتَحَرِّكِ، والمُتَحَرِّكُ حَيٌّ لتحيزِهِ وانقطاعِهِ.

وأما الياءُ والواوُ فسكوتُهُما بعدَ حركتهما كسكونِ الألفِ، لأنهما لا يتحيزانِ إلى مدرج، ولا ينقطعانِ في مخرج، فإن انفتح ما قبلهما كانَ سكوتُهُما حَيًّا، لأنَّك تجدُهُما ظاهرَتَي التَّحْيِزِ والانقطاعِ، لأخذِ اللسانِ الياءَ، وأخذِ الشَّقَتَيْنِ الواوِ، فسكوتُهُما حَيٌّ كسكونِ سائرِ الحروفِ فكما تجدُ الجيمَ التي هي أُخْتُ الياءِ في مخرجها قد أَخَذَها اللسانُ في قولك: حَرَجْتُ، كذلك تجدُ الباءَ التي هي أُخْتُ الواوِ قد أَخَذَها الشَّقَتانِ في قولك: كَتَبْتُ، كذلك تجدُ الواوِ وقد أَخَذَها الشَّقَتانِ في قولك: عَفَوْتُ^(٦).

وتحريرُ اللَّفْظِ بالسَّكُونِ من غيرها هو أن تجدَهُ في حرفِهِ على طبعِهِ من قوَّتِهِ أو ضعِفِهِ، فلا تُلبَسُ السَّكُونُ في الحرفِ إلا بمقدار ما تظهرُ صفته أو تبرزُ هيئته، من غيرِ قَطْعِ مُسْرَفٍ، ولا فَصْلِ مُتَعَسِّفٍ.

فاحرسْ لفظَكَ من اللَّحْنِ في السَّكُونِ، فإنَّ القُرَاءَةَ يعمون فيه كثيراً، لا يكادون يخلصون السَّكُونِ، ولا سِيِّمًا في السَّيْنِ/١٣٧/أ/قبل التَّاء^(٧)، نحو: "تستعين"^(٨)،

(٥) وهي تسمية سيبويه في الكتاب ٤٠٦/٢. وينظر: التحديد ١١٠.

(٦) اعتمد القسطلاني في لطائف الإشارات ١٨٧-١٨٨، والحموي في القواعد والإشارات ٥٤-٥٥ على تقسيم ابن

الطحان للسكون، من غير ذكر له.

(٧) في الأصل: النون. وهو سهو.

و"المستقيم"^(٩) ، و"يستأخرون"^(١٠) يذهبون إلى فصلِ السّين من التّاء، فَيُحَرِّكُونَ السّينَ.

فإِنْ أَرَدْتَ السَّلَامَةَ مِنْ لَحْنِهِمْ فَأَرْسِلْ مَا فِي السّينِ مِنَ الرَّخَاوَةِ وَالْهَمْسِ تُصِيبِ ِ اللَّفْظَ الصَّحِيحَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ.

وكذلك تحفّظ من هذه الحُبْسَةِ فِي اللَّامِ قَبْلَ الياءِ، نحو: "اليوم"^(١١) ، و"اليمين"^(١٢) ، و"ليأخذوا"^(١٣) ، و"ليجدوا"^(١٤) ، و"اليسر"^(١٥) ، فإنّ الفراءَ يلحنونَ فيها. فسَرِّحْ رِخَاوَةَ اللَّامِ تَسَلِّمًا.

وكذلك فأتقن اللفظَ بها قَبْلَ الواوِ، نحو: "بَلْ وَجَدْنَا"^(١٦) ، و"قَهْلٌ وَجَدْتُمْ"^(١٧) ، و"الوادي"^(١٨) ، و"الواقعة"^(١٩) .

كذلك فأتقن اللفظَ بها قَبْلَ النّونِ، نحو: "قُلْ نَعَمْ"^(٢٠) ، و"بَلْ نَحْنُ"^(٢١) ، و"أَنْزَلْنَا"^(٢٢) ، و"أَرْسَلْنَا"^(٢٣) ، و"قُلْنَا"^(٢٤) .

(٨) الفاتحة ٥.

(٩) الفاتحة ٦، وسور أُخْر.

(١٠) الأعراف ٣٤، وسور أُخْر.

(١١) البقرة ٨، وسور كثيرة...

(١٢) النحل ٤٩، وسور أُخْر...

(١٣) النساء ١٠٢.

(١٤) التوبة ١٢٣.

(١٥) البقرة ١٨٥.

(١٦) الشعراء ٧٤.

(١٧) الأعراف ٤٤.

(١٨) القصص ٣٠. وهي بلا ياء في المصحف الشريف، ووقف عليها يعقوب بالياء. ينظر: التنكرة

٤٣٧، وغاية الاختصار ٣٦٢، والنشر ١٣٩/٢.

(١٩) الواقعة ١، والحاقة ١٥.

(٢٠) الصافات ١٨.

(٢١) الحجر ١٥.

(٢٢) البقرة ٩٩، وآيات كثيرة...

(٢٣) البقرة ١٥١، وآيات كثيرة...

(٢٤) البقرة ٣٤، وآيات كثيرة...

واخذر اللَّحْنَ أَيْضاً فِي الْمِيمِ قَبْلَ الْيَاءِ، وَالْوَاوِ، وَالْفَاءِ، نَحْوَ "لَمْ يُؤْمِنُوا"^(٢٥)، وَ"لَمْ يَلِدْ" وَلَمْ يُولَدْ"^(٢٦)، وَ"أَمَوَات"^(٢٧)، وَ"أَمْوَالِهِمْ"^(٢٨)، وَ"هُمْ وَقَوْمُهُمْ"^(٢٩)، "هُمْ فِيهَا"^(٣٠)، وَ"يَمُدُّهُمْ فِي"^(٣١)، وَشَبَّهَ ذَلِكَ.

وَاللَّحْنَ مِنَ الْقُرَاءِ فِي هَذِهِ الْمِيمِ قَدْ شَاعَ، وَلَمْ تَزَلْ أُنْمَتْنَا تَعَهُدُ فِي تَوَالِفِهَا بِالنَّهْيِ عَنْهُ، وَالتَّحْفَظُ مِنْهُ.

وَأَرْسَالَ الْعُنَّةِ^(٣٢) الَّتِي فِي الْمِيمِ تُعِينُكَ عَلَى تَجْوِيدِ اللَّفْظِ بِهَا.

فَقِفْ عِنْدَ مَا رَسَمْتُ لَكَ تَصُبُّ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ.

وَاعْلَمْ أَنَّ الْقَطْعَ الْبَطِيءَ فِي السَّوَاكِنِ رَوِيَّةٌ بِأَسْرِهِا، وَرَدَّ عَنْ عَاصِمٍ^(٣٣)، وَحَمْزَةَ^(٣٤)، وَالْكَسَائِيَّ^(٣٥)، وَلَمْ يَرِدْ عَنْ غَيْرِهِمْ، فَإِنَّ قِرَاءَةَ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ عَلَى مَا وَرَدَ بِهِ الْأَدَاءُ عَنْهُ. وَبِاللَّهِ التَّوْفِيقُ.

(٢٥) الأُنْعَام ١١٠.

(٢٦) الإِخْلَاص ٣.

(٢٧) الْبَقَرَةُ ١٥٤، وَالنَّحْلُ ٢١.

(٢٨) الْبَقَرَةُ ٢٦١، وَأَيَاتُ أُخْرَ...

(٢٩) آلِ عِمْرَانَ ١٠.

(٣٠) الْبَقَرَةُ ٢٥، وَأَيَاتُ أُخْرَ...

(٣١) الْبَقَرَةُ ١٥.

(٣٢) الْعُنَّةُ: نُونٌ سَاكِنَةٌ خَفِيفَةٌ، تَخْرُجُ مِنَ الْخِيَاشِيمِ، وَتُظْهِرُ عِنْدَ إِدْغَامِ النُّونِ السَّاكِنَةِ وَالتَّنْوِينِ فِي النُّونِ وَالْمِيمِ.

(الرِّعَايَةُ ٢٤٠، وَالتَّمْهِيدُ ١٠٦).

(٣٣) عَاصِمُ بْنُ أَبِي النَّجُودِ، أُحَدِّثُ الْقُرْآنَ السَّبْعَةَ، ت ١٢٨ هـ. (مَعْرِفَةُ الْقُرْآنِ ٨٦، وَغَايَةُ النِّهَايَةِ ٣٤٦/١).

(٣٤) حَمْزَةُ بْنُ حَبِيبِ الزِّيَّاتِ، أُحَدِّثُ الْقُرْآنَ السَّبْعَةَ، ت ١٥٦ هـ. (مَعْرِفَةُ الْقُرْآنِ ١١١، وَغَايَةُ النِّهَايَةِ ٢٦١/١).

(٣٥) عَلِيُّ بْنُ حَمْزَةَ، أُحَدِّثُ الْقُرْآنَ السَّبْعَةَ، ت ١٨٩ هـ. (مَعْرِفَةُ الْقُرْآنِ ١٢٠، وَغَايَةُ النِّهَايَةِ ٥٣٥/١).

باب

تفصيل أصول المدّ واللّين وفروعهما وتبيين مقاديرهما ومراتبهما والفرق فيهما

المدّ^(٣٦) نوعان: أصل، وفرع أثبتته النقل لموجب مراعاة الكلّ.

فالمدّ الأصلي: هو الذي لا تقوم ذات حرف المدّ واللّين إلاّ به، ويُعبّر عنه بالصيغة أيضاً، وهو السكون المشروح بما قدّمنا .

والمدّ الفرعي: هو المدّ المزيد لموجبه، وهو المقصود في هذا الباب.

فإذا رأيت حرف المدّ لم يقترن به موجب الزيادة فاقرأه على أصله وصيغته. وإن رأيت الموجب قد اقترن به فمدّ حرف المدّ حيث أمرت بمدّه.

ومعنى قولنا: مدّ: زد مدّاً على المدّ الأصلي، لأنّ المدّ الأصلي/١٣٧ب/ حاصل مصحوب، والمدّ الفرعي فاضل مجلوب.

فصل

الموجب للمدّ أحد ثلاثة أشياء: همز سالم، وشدّ، وسكون لازم: أصل أجمع عليه القراء، وأحكمه العرض المتصل والإقراء.

ومعنى قولنا: سالم، هو إشارة إلى الخلاف في الهمز المسهل.

ومعنى قولنا: لازم، هو إشارة إلى الخلاف في السكون العارض.

(٣٦) ينظر في المدّ: الإقناع ٤٦٠، ومرشد القارئ ٢٨٣، والتمهيد ١٧٣، والنشر ٣١٣/١، وإيضاح الرموز ٦٦.

فصل

وللأئمة في المَدِّ المزيدُ مقاديرُ معلومةٌ ومراتبُ مرسومةٌ، فأعلاهم مرتبةٌ فيه وَرَشٌ^(٣٧) ، وحمزةٌ، يزيدان على المَدِّ الأصليِّ مثلهُ. ثمَّ يليهما عاصم في المرتبة الرَّابِعةِ. ثمَّ يليه ابنُ عامر^(٣٨) ، والكسائي في المرتبةِ الثالثةِ. ثمَّ يليهما قالون^(٣٩) ، والدَّورِي^(٤٠) عن أبي عمرو^(٤١) في المرتبةِ الثانيةِ. ثمَّ يليهما ابنُ كثير^(٤٢)، ونافع^(٤٣) في المرتبةِ الأولى. فهذه مراتبهم في المَدِّ الفرعيِّ، لأنَّ المَدَّ الأصليِّ لاخلافَ بينهم أَنَّهُ بلفظٍ واحدٍ سَوَى.

فصل

ويجبُ على القارئِ حفظُ أربعةٍ^(٤٤) حدودٍ إذا شرَعَ في القراءةِ: يجبُ عليه أن لا يَبْحَسَ الصَّيغَةَ حَقًّا، وأن لا يَتَقَدَّمَ مرتبةً إمامِهِ الذي يقرأُ له، وأن لا يزيدَ على مَدِّ أعلاهم مرتبةً.

(٣٧) عثمان بن سعيد المصري، رواه نافع، نُقِبَ بورش لشدَّةِ بياضه، ت١٩٧ هـ . (معرفة القراء ١٥٢، وغاية النهاية ٥٠٢/١).

(٣٨) عبد الله بن عامر الشامي، أحد القراء السبعة، ت١١٨ هـ . (معرفة القراء ٨٢، وغاية النهاية ٤٢٣/١).

(٣٩) عيسى بن مينا، رواه نافع، نُقِبَ بقالون لجودةِ قراءته، وقالون: لفظه رومية معناها جيّد، ت٢٢٠ هـ . (معرفة القراء ١٥٥، وغاية النهاية ٦١٥/١).

(٤٠) حفص بن عمر، رواية أبي عمرو بن العلاء والكسائي، ت٢٤٦ هـ . (معرفة القراء ١٩١، وغاية النهاية ٢٥٥/١).

(٤١) أبو عمرو بن العلاء البصري، أحد القراء السبعة، ت١٥٤ هـ . (معرفة القراء ١٠٠، وغاية النهاية ٢٨٨/١).

(٤٢) عبد الله بن كثير المكي، أحد القراء السبعة، ت١٢٠ هـ . (معرفة القراء ٨٦، وغاية النهاية ٤٤٣/١).

(٤٣) نافع بن عبد الرحمن المدني، أحد القراء السبعة، ت١٦٩ هـ . (معرفة القراء ١٠٧، وغاية النهاية ٣٣٠/٢).

(٤٤) ذكر ابن الطحان ثلاثة فقط.

باب

التبيين عن أحكام النون الساكنة والتنوين

لهما في شَرَعِ القراءة أربعة أحكام: قَلْبٌ، وإخفاءٌ، وإظهارٌ وإدغامٌ^(٤٥).

فالقلبُ عندهم نحو: "أَنْ بُوْرِكْ"^(٤٦).

والإدغام في حروفٍ: (يَزْمُلُونَ)^(٤٧).

والإظهارُ عندَ حروفِ الحَلْقِ، وهي ستَّةٌ : الهمزةُ، والهاءُ، والعينُ، والحاءُ، والحاءُ، والغينُ^(٤٨).

والإخفاءُ عندَ الباقي^(٤٩).

فالقلبُ: هو إبدالهما عندَ الباءِ ميمًا خالصةً لا يبقى منهما أثرٌ، ولا يكونُ التَّلَفُظُ فيه إلا بالاهتبالِ به وإظهارِ الاعتمالِ فيه.

والإدغامُ: معناه: الخَلْطُ. هكذا يُعَبَّرُ عنه إذا سُوِّلَ عنه.

(٤٥) ينظر في النون الساكنة والتنوين: التذكرة ١٨٧، والتبصرة ١١٦، والرعاية ٢٦٢، وغاية الاختصار ٢٠٤، والنشر ٢٢/٢.

(٤٦) النمل ٨.

(٤٧) ينظر: القول المفيد في أصول التجويد ٣١، وتحفة نجباء العصر ٥٤.

(٤٨) ينظر في حروف الحلق: العين ١/٥٧-٨٥، والكتاب ٢/٤٠٥، والمقتضب ١/١٩٢، وسر صناعة الإعراب ٤٦-٤٧، والتحديد ١٠٤، والموضح في التجويد ٧٨، والتمهيد ١٦٥، ولطائف الإشارات ١/١٨٩-١٩٠، والدقائق المحكمة في شرح المقدمة الجزرية ٣٢-٣٣.

(٤٩) وهي خمسة عشر حرفاً: التاء، والتاء، والجيم، والدال، والذال، والزاي، والسين، والشين، والصاد، والضاد، والطاء، والظاء، والفاء، والقاف، والكاف. (التمهيد ١٦٨، وإيضاح الرموز ١١٠).

وَكَيْفِيَّتُهُ: أَنْ يَصِيرَ الْحَرْفُ الْمُدْعَمُ مِنْ جِنْسٍ مَا يُدْعَمُ فِيهِ، فَيَصِيرُ مِثْلَهُ، فَإِذَا صَارَ مِثْلَهُ وَجَبَ الْإِدْغَامُ حُكْمًا إجماعياً فَإِنْ جَاءَ نَصٌّ بِإِبْقَاءِ وَصْفٍ مِنْ أَوْصَافِ الْحَرْفِ فَلَيْسَ إِدْغَامًا عَلَى الْحَقِيقَةِ، وَهُوَ بِالْإِخْفَاءِ أَشْبَهُهُ.
والإظهارُ: هو تَخْلِيصُ السَّاكِنِ مِمَّا يَلِيهِ، أَوْ فَكُّ الْمُدْعَمِ / ١٣٨/ من الْمُدْعَمِ فِيهِ، وَرُدُّهُ إِلَى بِنَائِهِ وَجَمِيعِ صِفَتِهِ.

باب

التوقيف على المفخم والمرق من الحروف

النَّفْخِيمُ^(٥٠): عِبَارَةٌ عَنْ سِمَنِ الْحَرْفِ وَامْتِلَاءِ الْفَمِّ بِصَدَاهُ.

والتَّعْلِيظُ عِنْدَنَا بِمَعْنَاهُ.

والتَّرْقِيقُ^(٥١): ضِدُّهُ فِيمَا نَقَلْنَاهُ.

فصل

وتنقسم الحروف عليهما ثلاثة أقسام:

قِسْمٌ مُفَخَّمٌ بِإِجْمَاعٍ.

وَقِسْمٌ مُرَقَّقٌ بِإِجْمَاعٍ.

وَقِسْمٌ يَنْقَسِمُ ثَلَاثَةَ أَقْسَامٍ:

قِسْمٌ لَاحِقٌ بِمَا أُجْمِعَ عَلَى تَفْخِيمِهِ.

وَقِسْمٌ لَاحِقٌ بِمَا أُجْمِعَ عَلَى تَرْقِيقِهِ.

وَقِسْمٌ مُسْتَعْمَلٌ فِيهِ التَّرْقِيقُ وَالتَّفْخِيمُ

(٥٠) ينظر في التفخيم: مرشد القارئ ٢٨٣، والتمهيد ٧٢، والنشر ٩٠/٢.

(٥١) ينظر في الترقيق: التحديد ١٦١، ومرشد القارئ ٢٨٣، والتمهيد ٧٢.

فصل

فالحروفُ الْمُفَخَّمَةُ سبعةٌ، وهي: الطَّاءُ، والظَّاءُ، والحاءُ، والغينُ، والقافُ، والصادُ، والضادُ. فهذه السبعةُ هي حروف الاستعلاء^(٥٢)، مُفَخَّمَةٌ بإجماعٍ من أئمةِ الأداءِ وأئمةِ اللِّغةِ الَّذِينَ تَلَقَوْهَا مِنَ الْعَرَبِ الْفُصْحَاءِ.

فَمَنْ رَفَّقَهَا بَعْدَ انْعِقَادِ هَذَيْنِ الْإِجْمَاعَيْنِ كَانَ لِاحْتِجَابِهَا وَعَنْ طَرِيقِ الْعَرَضِ الْمُتَّصِلِ نَاكِبًا.

فَفَخَّمَهَا أَيُّهَا الْقَارِئُ كَيْفَ صَدَقَتْ، حُرِّكَتْ أَوْ سُكِّنَتْ، وَلَا تَطْلُبُ فِي الْمَفْتُوحِ مِنْهَا تَفْخِيمَ الْمَضْمُومِ، وَلَا فِي الْمَكْسُورِ.

فَقَدْ كَلَّ حَرْفٍ عَلَى وَضْعِ حَرَكَتِهِ، كَمَا نُقِلَ عَنِ الْعَرَبِ، وَانطَقَ بِالْمُسْتَعْلِيِّ غَيْرِ زَائِعٍ عَنْهَا، وَبِالْمُسْتَعْلِيِّ الْمُطْبِقِ حَافِظًا لِجِهَتِهَا.

فصل

وَالْحُرُوفُ الْمُرَقَّعَةُ عَشْرُونَ^(٥٣)، يَجْمَعُهَا قَوْلُكَ : (تَوَثَّبَ زِيَادٌ فَسَكَنَ عَمَهُ إِذْ جَحَشَ). فَهَذِهِ مُرَقَّعَةٌ بِانْعِقَادِ الْإِجْمَاعَيْنِ، فَمُفَخَّمُهَا لِاحْتِجَابِهَا قَطْعًا .

فصل

وَاللَّاحِقُ بِمَا أُجْمِعَ عَلَى تَفْخِيمِهِ اللَّامُ مِنْ اسْمِ اللَّهِ، عَزَّ وَجَلَّ، بَعْدَ فَتْحِهِ أَوْ ضَمِّهِ، وَالزَّاءُ الْمَفْتُوحَةُ، وَالزَّاءُ الْمَضْمُومَةُ، إِلَّا مَا رَفَّقَ وَرَشَّ، وَالزَّاءُ السَّاكِنَةُ إِلَّا مَا أُجْمِعُوا عَلَى تَرْقِيقِهِ مِنْهَا.

(٥٢) يجمعها قولك: (ضغط خص قظ). ينظر: الرعاية ١٢٣، والتحديد ١٠٨، والموضح في التجويد ٩٠.

(٥٣) الألف عند المؤلف مرقعة. وهي إما تتبع ما قبلها تفخيماً وترقيقاً. جاء في النشر ٢٠٣/١: (فإن الألف تتبع ما قبلها فلا توصف بترقيق ولا تفخيم).

فصل

وَاللَّاحِقُ بِمَا أُجْمِعَ عَلَى تَرْقِيهِ اللَّامِ مِنْ اسْمِ اللَّهِ، عَزَّ وَجَلَّ، بَعْدَ كِسْرَةٍ، وَكُلُّ لَامٍ إِلَّا مَا فَخَّمَ وَرَشَّ، وَالرَّاءُ الْمَكْسُورَةُ^(٥٤)، وَالرَّاءُ السَّاكِنَةُ قَبْلَ يَاءٍ^(٥٥)، وَبَعْدَ يَاءٍ سَاكِنَةٍ^(٥٦)، وَبَعْدَ كِسْرَةٍ لِازْمَةٍ^(٥٧)، وَبَعْدَ حَرْفٍ سَاكِنٍ غَيْرِ مُطْبِقٍ قَبْلَهُ كِسْرَةً لِازْمَةٍ أَيْضاً^(٥٨).

الفصل

وَالْمُسْتَعْمَلُ فِيهِ التَّرْقِيقُ وَالتَّفْخِيمُ مَا تَقَرَّدَ وَرَشَّ بِتَرْقِيهِ أَوْ تَفْخِيمِهِ فِي الْآلِمَاتِ وَالرَّاءَاتِ^(٥٩).

(٥٤) مثل: رَزَقَ.

(٥٥) مثل: مَزَيْمٌ.

(٥٦) مثل: قَدِيرٌ (في الوقف).

(٥٧) مثل: فِرْعَوْنٌ.

(٥٨) مثل: "أهل الذُّكْرُ" (في الوقف). جاء في كفاية المستفيد ق ١١٢: (والحرف الساكن بين الراء

وبين الكسرة ليس بمانع من الترقيق، نحو: "أهل الذُّكْرُ" (النحل ٤٣) في حالة الوقف).

(٥٩) ينظر: التذكرة ٢١٩ و٢٤٦، والإقناع ٣٢٤ و٣٣٧، والنشر ٩٠/٢ و١١١.

الدلالة على تحقيق الفتح والإمالة بين اللفظين

لحركة الفتح ثلاثة ألفاظ: لفظٌ مفتوحٌ، ولفظٌ مبطوحٌ، ولفظٌ بينٌ المفتوح والمبטوح^(٦٠).

فصل

فالمفتوح مسموعٌ من الفتحِ الخالصةِ التي لا مذاقَ فيها للكسرِ. والمبطوحُ مسموعٌ من الفتحِ المُمالَةِ إلى مذاقِ الكسرةِ، لذلك المذاقِ نهايةً إن تجاوزتها تحوَّلتِ الفتحَةُ كسرةً.

واللفظُ الثالثُ مسموعٌ من الفتحِ الذائقةِ من الكسرةِ دونَ المذاقِ الأوَّلِ.

ويُسمَّى علماؤنا اللفظَ الظاهرَ الكسرةِ: الإضجاعَ، والبَطْحَ، والإمالةَ المحضَةَ، وهي الإمالةُ الكبرى^(٦١).

ويسمونَ اللفظَ الثالثَ الفاترَ الكسرِ: الترقيقَ، وبينَ اللفظينِ أي: بينَ الفتحِ والإمالةِ الكبرى، وهي الإمالةُ الصُّغرى^(٦٢).

والأصلُ من هذه الألفاظِ الثلاثةِ الفتحُ الخالصُ، فلا تخرجُ عنه إلا بروايةٍ، واحذرْ أن تميَّلها إذا حلتْ في الحروفِ المُرقَّقةِ، وخلَّص فتَحها وابسطه على الحرفِ بسطاً، وزنه على طبيعِهِ وَزناً مُفرطاً، واهتبل بها إذا جاءتْ قبلَ حرفٍ

(٦٠) ينظر في الفتح والإمالة وبين اللفظين: التذكرة ١٩٠، والنشر ٢٩/٢، وإيضاح الرموز ١١٢،

واتحاف فضلاء البشر ٢٤٧/١.

(٦١) ينظر: التبصرة ١١٨، ومرشد القارئ ٢٨٢، وشرح شعبة ١٧٤.

(٦٢) ينظر: مرشد القارئ ٢٨٢، والتمهيد ٧٢، والقواعد والإشارات ٥٠.

مُفَحِّمٌ، نحو: "بَسَطَ" (٦٣) ، "بَرَاءَةٌ" (٦٤) ، أو بَعْدَهُ، نحو: "حَتَمَ" (٦٥) ، و"عَلَبُوا" (٦٦) ، أو بينهما، نحو: "خَلَقَ" (٦٧) ، و"رَزَقَ".

واهْتَبَلْ جَهْدَكَ بِهَا إِذَا جَاءَتْ قَبْلَ هَاءٍ مَطْرَفِيَّةٍ، ووقفت عليها، فإنَّ الإِمَالَةَ تُسَارِعُ إِلَيْهَا، وَالسَّهْوُ غَالِبٌ عَلَى الْقُرْءِ فِيهَا مَعَهَا، غَيْرَ أَنَّ إِمَالَتَهَا مَعَ هَاءِ التَّانِيثِ قَدْ جَاءَ فِي الْمَنْقُولِ عَنِ بَعْضِ الْقُرَّاءِ عَلَى تَرْتِيبٍ وَتَفْصِيلٍ.

فصل

ولمَّا كَانَتِ الْأَلْفُ تَابِعَةً لِلْفَتْحَةِ وَجَبَ أَنْ تُوصَفَ بِالْأَلْفَاظِ الثَّلَاثَةِ. وكَمَا أَنَّ الْفَتْحَ أَصْلٌ فِي الْفَتْحَةِ، كَذَلِكَ كَانَ أَصْلًا فِي فَتْحِ الْأَلْفِ بِلا مَرِيَّةٍ. فَالْتَرَمِ الْأَصْلَ أبدأً فِيهِمَا حَتَّى تُؤَمَّرَ بِالْفَرْعَيْنِ حَيْثُ أُثْبِتَتِ الرَّوَايَةُ حُكْمَهَا، فَالْقَارِئُ مَا صَاحَبَ الْأَصْلَ كَانَ مِنَ الصَّوَابِ عَلَى يَقِينٍ، وَإِنْ زَلَّ عَنِ مَوَارِدِ الْفَرْعَيْنِ الْمَرْوِيِّينَ خَرَقَ الْإِجْمَاعَ.

باب

توقيف القُرَّاءِ عَلَى الْمُحْكَمِ فِي الْوَقْفِ عَلَى أَوَاخِرِ الْكَلِمِ

الْوَقْفُ (٦٨) : مَأخُودٌ مِنْ قَوْلِهِمْ: وَقَفْتُ عَنْ كَلَامِكَ، أَي: تَرَكْتُهُ. فَالْوَقْفُ فِي التَّلَاوَةِ تَارِكٌ وَصَلٌ مَا وَقَفْتَ عَلَيْهِ بِمَا بَعْدَهُ.

(٦٣) الشوري ٢٧.

(٦٤) التوبة ١، والقمر ٤٣.

(٦٥) البقرة ٧، والأنعام ٤٦، والجاثية ٢٣.

(٦٦) الكهف ٢١.

(٦٧) البقرة ١٩، وآيات أحر.

(٦٨) ينظر في الوقف: التلخيص في القراءات الثمان ١٩٢، وتلخيص العبارات ٥٣، والموضح في وجوه القراءات وعللها ٢١٥، والنشر ١٢٠/٢، والتمهيد ٧٧، ولطائف الإشارات ٢٤٨/١.

وقد ثبت لدينا بالأداء في الوقف أحكام نرجع / ١٣٩ / فيها إليه. فمنها مختلف فيه إلى السعة، ومنها منقح عليه.

فالوقف بالسكون مشروع في ميم الجماعة، وفيما تحرك بحركة عارضة، وفي المفتوح والمنصوب غير المُنون، وفي تاء التانيث، وتاء المبالغة يتصرفان إلى هاء ساكنة على صورتها في الكتابة. ومن سنتهم اتباع الخط ما لم ترد بخلافه رواية.

فصل

فأما المنصوب المُنون فيختص بالألف العوضية، والمرفوع والمجرور في المقصور المُنون، المنصوب منه يختص بالألف العوضية، والمرفوع والمجرور يُردان إلى الألف الأصلية.

وأما المرفوع والمجرور في غير المقصور فحكُمهما الإسكان بعد حذف تنوينهما.

والإشمام في المرفوع مروي عن أئمتيه. والرؤم مروي عنهم فيهما. وحكم المضموم والمكسور حكُمهما.

وضمير الغائب تحذف صلته ثم تُسكن، مُشَمًّا وغير مُشَمِّ، أو تُرَامُ حَرَكَتُهُ، وتُرَكُّ رُومُهُ أَكْثَرُ إِذَا حَلَّ قَبْلَهُ مَا هُوَ مِنْ غَيْرِ حَرَكَتِهِ مَعْبَرًا.

والرؤم^(٦٩): هو أخذ بعض الحركة، والذاهب منها أكثر من الباقي، وهو مَرْنِيٌّ مَسْمُوعٌ مِنَ التَّالِي.

(٦٩) ينظر في الرؤم: التبصرة ١٠٤، والتحديد ١٧١، والموضح في التجويد ٢٠٨.

والإشمام^(٧٠): هو ضمُّ الشَفَتَيْنِ بعدَ سكونِ الحرفِ، وهو مَرْتَبٌ غيرُ مسموعٍ دونَ خِلافٍ.

فهذه أحكامُ الوَقْفِ التي يلزمُ القراءُ استعمالها، وَيَنْعَيْنُ عليهم امتثالها، ولا يَسَعُهُمْ إغفالها ولا إهمالها. غيرَ أنَ الرُّومَ والإشمامَ مَرَوِيَّانِ عن إمامٍ دونَ إمامٍ، فمن تركهما كانَ مُصِيباً، إذ ليسا بلازِمَيْنِ.

وسائرُ الأحكامِ قَدْ حَكَمَ لها الإجماعُ بالثبوتِ والإلزامِ، فاشرعُ أيُّها القارئُ بما رَسَمْتُ لَكَ في هذا (الإنباء)، فإنَّهُ قُطْبٌ يدورُ عليه توقيفُ أئمَّةِ الأديانِ.

ثَبَّتَ المَصادرَ والمَراجعَ

(٧٠) ينظر في الإشمام: الموضح في التجويد ٢٠٩، ومرشد القارئ ٢٨٣، والنشر ١٢١/٢.

- المصحف الشريف.
- إتحاف فضلاء البشر في قراءات الأربعة عشر: الدمياطي، أحمد بن محمد، ت ١١١٧هـ. تد. د. شعبان محمد إسماعيل، بيروت ١٤٠٧هـ-١٩٨٧م.
- الأعلام: الزركلي، خير الدين، ت ١٩٧٦، بيروت ١٩٦٩.
- الإعلام بمن حلّ مراكش وأغمات من الأعلام: العباس بن إبراهيم المراكشي تد عبد الوهاب بن منصور، الرباط ١٩٧٧.
- الإقناع في القراءات السبع: ابن الباذش، أحمد بن علي، ت ٥٤٠هـ، تد عبدالمجيد قطامش، دمشق ١٤٠٣هـ.
- إيضاح الرموز ومفتاح الكنوز: القباقي، محمد بن خليل، ت ٨٤٩هـ، تد. د. فرحات عياش، الجزائر ١٩٩٥.
- إيضاح المكنون في الذيل على كشف الظنون: البغدادي، إسماعيل باشا، ت ١٣٣٩هـ، استانبول ١٩٤٥.
- التبصرة في القراءات (السبع): القيسي، مكي بن أبي طالب، ت ٤٣٧هـ، تد. د. محيي الدين رمضان، الكويت ١٩٨٥.
- التحديد في الإتيان والتجويد،: الدّاني، أبو عمرو عثمان بن سعيد، ت ٤٤٤هـ، تد. د. غانم قدوري حمد، بغداد ١٤٠٧هـ-١٩٨٨م.
- تحفة نجباء العصر في أحكام النون الساكنة والتنوين والمدّ والقصر: زكريا الأنصاري، ت ٦٢٦هـ، تد. د. محيي هلال السرحان، بغداد ١٩٨٦.

- التذكرة في القراءات الثمان: ابن غلبون، طاهر بن عبد المنعم، ت ٣٩٩هـ، تد أيمن رشدي سويد، جدّة ١٤١٢هـ-١٩٩١م.
- النكمة لكتاب الصلة: ابن الأبار، عبد الله بن محمد، ت ٦٥٨هـ، طبعة كوديرا، مدريد ١٨٨٦.
- تلخيص العبارات بلطيف الإشارات: ابن بليمة، الحسن بن خلف، ت ٥١٤هـ، تد سبيع حمزة حاكمي، بيروت ١٤٠٩هـ-١٩٨٨م.
- التلخيص في القراءات الثمان: أبو معشر الطبري، عبد الكريم بن عبد الصمد، ت ٤٧٨هـ، تد محمد حسن عقيل موسى، جدّة ١٣١٢هـ-١٩٩٢م.
- التمهيد في علم التجويد: ابن الجزري، محمد بن محمد، ت ٨٣٣هـ، تد د. غانم قدوري حمد، بيروت ١٤٠٦هـ-١٩٨٦م.
- الدقائق المحكمة في شرح المقدمة الجزرية: زكريا الأنصاري، تد د. نسيب نشاوي، دمشق ١٤٠٠هـ-١٩٨٠م.
- الرعاية لتجويد القراءة وتحقيق لفظ التلاوة: مكي بن أبي طالب، تد د. أحمد حسن فرحات، الأردن ١٤٠٤هـ-١٩٨٤م.
- سر صناعة الإعراب: ابن جني، أبو الفتح عثمان، ت ٣٩٢هـ، تد د حسن هنداوي، دمشق ١٤٠٥هـ-١٩٨٥م.
- سير أعلام النبلاء (ج ٢٠): الذهبي، شمس الدين محمد بن أحمد، ت ٧٤٨هـ، تد شعيب الأرنؤوط ومحمد نعيم العرقسوسي، بيروت ١٤٠٥هـ-١٩٨٥م.

- شرح شعلة على الشاطبية (كنز المعاني شرح حرز الأمانى):
شعلة الموصلى، محمد بن أحمد، ت ٦٥٦هـ، القاهرة ١٩٥٤.
- صلة الصلة (القسم الثالث): ابن الزبير الغرناطي، أحمد بن إبراهيم، ت ٧٠٨هـ، تد. د. عبدالسلام الهراس والشيخ سعيد أعراب، المغرب ١٤١٣هـ - ١٩٩٣م.
- غاية الاختصار في قراءات العشرة أئمة الأمصار: أبو العلاء العطار، الحسن بن أحمد الهمذاني، ت ٥٦٩هـ، تد. د. أشرف محمد فؤاد طلعت، جدة ١٤١٤هـ - ١٩٩٤م.
- غاية النهاية في طبقات القراء: ابن الجزري، تد
برجستراسر وبرتزل، القاهرة ١٩٣٢ - ١٩٣٥.
- القواعد والإشارات في أصول القراءات: ابن أبي الرضا الحموي، أحمد بن عمر، ت ٧٩١هـ، تد. د. عبد الكريم بن محمد الحسن بكار، دمشق ١٩٨٦.
- القول المفيد في أصول التجويد لكتاب ربنا المجيد: البقاعي، إبراهيم بن عمر، ت ٨٨٥هـ، تد خير الله الشريف، بيروت ١٤١٦هـ - ١٩٩٥م.
- الكتاب: سيويه، عمرو بن عثمان، ت ١٨٠هـ، بولاق ١٣١٦هـ - ١٣١٧هـ.
- لطائف الإشارات لفنون القراءات: القسطلاني، شهاب الدين أحمد بن محمد، ت ٩٢٣هـ، تد الشيخ عامر السيد عثمان ود. عبد الصبور شاهين، القاهرة ١٣٩٢هـ.

- المختصر المحتاج إليه من تاريخ الحافظ أبي عبد الله بن الدبيثي: انتقاء شمس الدين الذهبي (ج ٣) تد. د. مصطفى جواد و د. ناجي معروف، بغداد ١٩٧٧.
- مرشد القارئ إلى تحقيق معالم المقارئ: ابن الطَّحَّان، أبو الأصبع عبد العزيز بن علي السَّمَّاتي، ت ٥٦١هـ، تد. د. حاتم صالح الضامن، مجلة مجمع اللغة العربية الأردني، العدد ٤٨، عمان ١٤١٥هـ-١٩٩٥م.
- صلة الصلة (القسم الثالث): ابن الزبير الغرناطي، أحمد بن إبراهيم، ت ٧٠٨هـ، تد. د. عبد السلام الهَّراس والشيخ سعيد أعراب، المغرب ١٤١٣هـ-١٩٩٣م.
- المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم: محمد فؤاد عبد الباقي، القاهرة. (لا.ت).
- معجم المؤلفين: عمر رضا كحالة، ت ١٩٨٧م، مط الترقى بدمشق ١٩٦١.
- معرفة القراء على الطبقات والأعصار: الذهبي، تد بشار عواد معروف وشعيب الأرنؤوط وصالح مهدي، بيروت ١٤٠٤هـ-١٩٨٤م.
- المقتضب: المبرد، أبو العباس محمد بن يزيد، ت ٢٨٥هـ، تد محمد عبد الخالق عضيمة، عت القاهرة. (لا.ت).
- الموضح في التجويد: القرطبي، عبد الوهاب بن محمد، ت ٤٦١هـ، تد. د. غانم قدوري حمد، الكويت ١٩٩٠.
- الموضح في وجوه القراءات وعللها: ابن أبي مريم الشيرازي، نصر بن علي بن محمد، ت بعد ٥٦٥هـ، تد. د. عمر حمدان الكبيسي، جدّة ١٤١٤هـ-١٩٩٣م.

- النشر في القراءات العشر: ابن الجَزْري، تصحيح علي محمد الضباع، مط مصطفى محمد بمصر. (لات).
- نفع الطيب من غصن الأندلس الرطيب: المَقْرِي، أحمد بن محمد ت ١٠٤١هـ، تحد. إحسان عباس، بيروت ١٣٨٨هـ-١٩٦٨م.
- هدية العارفين: إسماعيل باشا، استانبول ١٩٦٤ .